



**Butlletí del Santuari**



# HORARI

## DE NOSTRA SANTA BASÍLICA

MATÍ. — *A les cinc*: Matines i Laudes resades per la Comunitat.

*A un quart de set*: Missa matinal de Nostra Senyora de Montserrat, cantada per l'Escolania. Els dies de festa es comença a  
*dos quarts de set*.

*A dos quarts de vuit*: Prima resada (cantada els dies de festa).

*A dos quarts de deu*: Tèrcia resada (cantada els dies de festa o de solemnitat litúrgica), Missa conventual cantada, Sexta i Nona resades.

MISSSES. — Es celebren tots els dies, des de les *cinc* fins a les *vuit*, en tots els altars de la Basílica.

DIES DE PRECEPT. — *A les onze*: Es celebra la última Missa a l'altar major.

TARDA. — *A un quart de tres*: Vespres resades per la Comunitat (cantades els dies festius o clàssics litúrgics).

*A dos quarts de set*: Rosari, Salve Montserratina i Goigs. Els dies de festa, després de la funció, es dona la Benedicció amb el Santíssim.

NOTA. — Quan l'Escolania canta les dues denes últimes del Rosari, es comença a un quart de vuit. Es toca sempre la campana un quart abans de començar-lo.



# Forn "La Montserratina"

Pa de primera. - Especialitat en coques de  
totes classes, màxim en les tan acreditades

## COQUES DE MONTSERRAT

Elaboració acuradíssima

Són recomanats, especialment,  
els famosos i acreditats panets  
de pinyons. Gran assortiment  
i selecció en panets per a tota  
mena de gustos.

# GERMANS ALTIRRIBA

EX = DEPENDENTS DEL MONESTIR DE MONTSERRAT

Comtal, núm. 15

BARCELONA

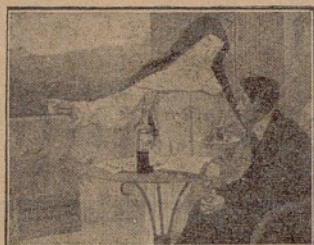
Telèfon 13.583



## **Vi "LA MONJA"**

de N. BATALLÉ

Es-  
pecial  
pels  
con-  
vales-  
cents



"Añejo Esterilizado"

**A. Fàbrega, S. en C.**

Grans exportadors dels millors vins d'Espanya

Xereç - Màlaga - Moscatell - Ranci  
Malvasia, etc.

Barcelona - P. de Colom, 11

# **BRILLAS**

## **TAPISSE**

Subministrador de vàries  
Comunitats Religioses

TALLER:

Passatge Montjuic del Bisbe, 4

**BARCELONA**

## **Ferreria i Construccions**

# **TORRAS, S. A.**

**Viguetes desde 80 a 550 m/m d'alçada**  
**Ferros Comercials**

Ànguls de costats iguals i desiguals. — Ferro T. U.  
i Ferro pla. — Ponts. — Jàceres i armadures de  
tots els sistemes per a cobertes. — Dipòsits per a  
líquids i tota classe de construccions metàl·liques. —  
Fundició de ferro per a peces fins a 10 tonelades.

Oficines:

Ronda de Sant Pere, 74

Telèfon 740 i 247, S. P.

**BARCELONA**

Fàbrica i Tallers:

Carrers Igualtat, Llull,

Enna i Castillejos

**SANT MARTÍ**



  
FREIXENET  


EL  
MILLOR  
XAMPANY

---

P. FERRER BOSCH - SANT SADURNI DE NOIA



# Restaurant de Santa Cecília

*Servei constant d'autos que amb 10 minuts us portaran — entre paisatges magnífics — a aquest Restaurant, on us seran servides tota mena de viandes.*

A tres quarts del Monestir de Montserrat

**EDUARD AUSIÓ**

*Encunyació i estampació de Medalles  
Especialitat en Medalles religioses*

*Exposicions, Concursos, Premis, etcètera, etcètera  
Gravats en troquells, Rosaris i molts d'altres articles*

**Carrer Provença, 376 - Barcelona**

**EMILI DOGWILER**

**Casa a Madrid: Olivar, 8**

Magatzem de papers i cartolines superiors per a escriure.

Capses de cartó, Relligat, Imprimir, Dibuix Canson legítim.

**Consell de Cent, 245, bis - Barcelona**





# SOCIETAT DE FERROCARRILS DE MUNTANYA

## A GRANS PENDISSOS

Es concedeixen abonaments  
per a més de 50 persones  
demanant-ho anticipadament  
a la Direcció.



**Cremallera de Monistrol a Montserrat.** És el mitjà més ràpid, més econòmic i sobretot el més segur de tots els que us oferiran per anar a visitar la Muntanya de la nostra Verge, la Moreneta de Montserrat; menyspreu els altres oferiments de transport que sempre són interessats, més cars i sobretot més perillosos.

En pujar amb el CREMALLERA, podreu contemplar uns panorames que fins als estrangers que més món han corregut els hi causen admiració. La muntanya de Montserrat és única en el món per les seves meravelles. El CREMALLERA us hi pujarà ràpidament amb molta comoditat, fent-vos salvar en molt poca estona un desnivell de 577 metres. Els mesos d'hivern funciona la calefacció a vapor en els cotxes.

**Preus dels bitllets d'anada i tornada des de Barcelona:** Pel Nord: De segona, 12'65 pessetes. — De tercera, 11'05 pessetes.  
Pels Catalans: De segona, 12'50 ptes. — De tercera, 10'90 pessetes.

### **Funicular de Montserrat a St. Joan.**

Un cop a Montserrat, tothom vol enlairar-se: el FUNICULAR DE SANT JOAN, us pujarà en cinc minuts a 1.000 metres d'altura, sense cansament i us presentarà una vista encisadora. Reconstruït totalment en 1925, aquest Funicular és d'una seguretat absoluta. S'hi ha instal·lat llum i calefacció elèctrica pels mesos d'hivern.

Des del terrat de l'estació superior (entrada gratuïta) es veu una gran extensió de la nostra terra, el Pirineu i quasi tota la muntanya de Montserrat. Des de la plaça de la sortida, es veu el mar i — en dies clars — les muntanyes de Mallorca.

### **Funicular de Montserrat a la Santa Cova.**

En menys de tres minuts salva un desnivell de 120 metres, la qual cosa permetrà visitar la Santa Cova a les persones delicades. Cotxes moderníssims de gran cabuda. Cada departament té visualitat pròpia. Funicular dotat dels perfeccionaments més moderns.

Servei cada 15 minuts, segons cartells, excepció feta de 13'30 a 14'30. Pujar o baixar, de primera classe, 1'05 ptes.—de tercera, 0'60 ptes. Anar i tornar de primera classe, 1'55 ptes.—de tercera, 1'05 ptes.



**ESTUFES  
I CARBONS  
DE  
TOTA CLASSE**



**FILLS DE  
JAUME ARMENGOU**



**Ferros - Acers  
Viga i Jàcera  
Tubs, Ferro i Plom  
Maquinària agrícola  
Waters - Banyeres  
Maquinària  
Bateria de cuina  
Ferreteria  
Carbó mineral**



**Telefón 7  
Carretera de Vich, 15-17  
Apartat, 5  
MANRESA**

**Serra  
&**

**Magatzem  
de grans  
i tocineria**

**Juan  
S. en C.**

**Magatzems i despatx:  
Porta Nova, 55-59  
Telefón 19.675**

**Barcelona**

**Antoni Valls i Valleriola**

**Carrer Zaballa, 23, 1.<sup>er</sup>  
(Balears)  
Palma de Mallorca**

**Fàbrica de cadenes d'or  
i plata i xapat garantitzat  
Rosaris i Collars de plata  
i Collars d'or  
Mirament i pulcritud  
en servir als clients**

**BARBADA LIMADA  
Especialitat de la casa en**





Quan aneu a Montserrat

no oblideu proveïr-vos

d'una botella de

l'excel·lent licor

# Anís del Mono

**dolç**

ETIQUETA VERMELLA

**sec**

ETIQUETA VERDA



Autoritzat  
pels RR. PP. Benedictins

Situat dintre el recinte  
del Monestir

# GRAN HOTEL RESTAURANT DE MONTSERRAT

A càrrec  
d'A. Catasús i Martí

Esplèndids salons per a Restaurant -  
Salons familiars per a Banquets, No-  
ces, Primeres Misses i Comunions -  
Servei a coberts i a la carta - Cuina  
francesa i espanyola - 50 habitacions  
amb aigua corrent - Saló de lectura  
- Cambres de bany - Habitacions  
amb cambra de bany anexa, aigua  
corrent calenta i freda - Calefacció  
central, etc.

Telèfon : Central Montserrat, núm. 5



Encàrrecs a Barcelona :  
Rambla Canaletes, 11 - Tel. 10.476



ANY VI

PAX  
GENER DE 1932

N.º 64

# Montserrat

BUTLLETÍ DEL SANTUARI

Publicació mensual  
Administració:  
Monestir de Montserrat

FRANQUEIG  
CONCERTAT

Preu de Subscripció:  
Un any. . 3 ptes.  
(Pagament a la bestreta)

## L'Any Jubilar Montserratí



AMB el mes de desembre escolat s'han acabat les Festes Jubilars que el Monestir de Montserrat organitzà per commemorar durant l'any 1931 el novè centenari de la seva fundació, el cinquantè aniversari de la proclamació de la Verge Bruna Patrona de Catalunya, de l'erecció del Temple montserratí en Basílica i de la restauració de l'antiquíssima Confraria del Santuari. Tothom sap en quines circumstàncies de l'ambient polític s'han desenrotllat i per això ara, en fer-ne un balanç ràpid i concís, ha de tenir en compte l'esforç i altesa de mires que ha calgut posar-hi per reeixir en mig de tants contratemps i vicissituds, capaços de fer desdir a qui no servís una causa tan noble.

L'Any Jubilar, tal com la realitat n'ha imposat la celebració, ha tingut dues grans etapes en les quals s'hi han encabint totes les festes projectades anteriorment. La primera abarcà els mesos d'abril i maig i la segona els d'agost, setembre, octubre i novembre. Hi han hagut quatre Trídiums solemnisssims amb tres pontificals cada un; el primer fou els dies 25, 26 i 27 d'abril; el segon els dies 15, 16 i 17 d'agost; el tercer els dies 6, 7 i 8 de setembre i el quart els dies 24, 25 i 26 d'octubre. Durant tot l'Any Jubilar s'han celebrat trenta misses pontificals, o sigui: una pel gener, una al febrer, set a l'abril, dues al



maig, una al juny i juliol, cinc a l'agost, quatre al setembre, quatre a l'octubre, tres al novembre i una al desembre. Els romiatges parroquials han passat de dos-cents amb l'assistència de més de tres-centes parròquies i uns quaranta mil romeus. Han honorat alguns d'ells l'Emm. Sr. Cardenal de Tarragona i els Excms. Senyors Bisbes de Barcelona, Solsona, Seu d'Urgell i Vich.

Hi han hagut jornades magnes per l'esplendor i per la concurrència: la Festa de la Patrona el 27 d'abril, la de l'Assumpta el 15 d'agost, la de la Nativitat el 8 de setembre, la de la Diada Sacerdotal el 8 d'octubre, la de la Fundació del Monestir el 25 d'octubre, la Diada de l'Exercitant el 15 de novembre i la Diada de les Congregacions Marianes el 29 de novembre. S'han celebrat quatre homenatges a personatges cabdals de la nostra terra, relacionats amb Montserrat: al Bisbe Torres i Bages el 17 de maig, al Mestre Nicolau el 27 d'agost, a Mossèn Jacint Verdaguer el 27 de setembre i a l'Abat Oliva el 25 d'octubre.

Les manifestacions culturals han estat importantíssimes: el dia 4 d'abril s'obriren al públic els museus del Monestir, renovats completament. La Capella de Música ha donat dos concerts històrics de música retrospectiva de monjos de Montserrat dels segles xvii i xviii, els dies 14 de maig i el 9 d'agost. S'ha celebrat una Diada del Llibre montserratí amb notables rebaixes en la venda el dia 10 de maig. S'ha inaugurat la restauració de l'ermita romànica de Santa Cecília amb una conferència de Josep Puig i Cadafalch. Davant les autoritats civils es celebrà el dia 20 de setembre la Diada de la Cultura Montserratina amb una conferència pública pel P. Dom Anselm Albareda i una exposició dels llibres més importants de la nostra Biblioteca, escaientment instal·lada.

S'han associat a les nostres festes, pujant en ocasions solemnes o individualment, tota mena de personalitats catalanes pertanyents a diferents estaments des del President de la Generalitat de Catalunya fins a la persona de representació social més humil. Podem dir que tot Catalunya ha retut l'homenatge que li és degut a la seva Patrona. Les associacions també han fet acte de presència en diferents dates; esmentarem la constitució ací dalt d'Acció Popular i la celebració de la darrera sessió del VIII Congrés de premsa catalano-balear. Algunes vegades el nombre de persones que s'han trobat aplegades a Montserrat ha estat de molts milers com en la inauguració del monument a



Mossèn Jacint Verdaguer en el qual es calcula en deu mil assistents; en la Diada de l'Exercitant més de vuit mil, en la de les Congregacions Marianes uns sis mil, etc.

La més alta jerarquia de l'Església catòlica, en la persona de S. S. Pius XI, concedí una indulgència plenària a guanyar cada dia des del primer dia d'abril fins al trenta de novembre, gràcia extraordinària que fou molt ben rebuda i aprofitada per tots els fidels. Diversos Eminentíssims Srs. Cardenals havien manifestat desigs de pendre part en les nostres festes i trameteren lletres d'adhesió. Així mateix molts Senyors Arquebisbes i Bisbes, especialment pertanyents a l'Orde Benedictina, manifestaren llur simpatia i ens feren arribar llur felicitació per les festes ja celebrades. Els Abats de gran nombre de Monestirs enviaren el testimoniatge d'afecte d'ells i de llurs Comunitats pel triomf que significava la celebració de l'Any Jubilar. L'estat espanyol contribuí al major esplendor i àmplia propaganda fent una emissió especial de segells de correu que han circulat durant el mes de desembre darrer, segells d'un bon gust i d'una perfecció poques vegades atesa al nostre país. Ells han portat a totes les contrades del món el nom de Montserrat i la notícia de les commemoracions jubilaris d'aquest any 1931.

Amb motiu d'aquest mateix any el Monestir de Montserrat ha obert un concurs de pintura que ha respost al lema "Montserrat vist pels artistes catalans" que, per la importància dels premis, pel nombre de concursants i per la qualitat dels mateixos, ha estat una de les manifestacions artístiques més interessants d'aquest país. Les obres han estat exposades al Monestir i a Barcelona. A més, el Centre Excursionista de Catalunya ha obert un concurs de fotografia per premiar les tres colleccions millors de les presentades. Els pessebristes també s'hi han associat reproduint la Muntanya en llurs pessebres. En un mot, podem dir que tot Catalunya ha tingut a cor de participar, d'una manera o altra, en les festes jubilaris que han consagrat una vegada més Montserrat com el seu centre espiritual.

Cal fer esment, en darrer terme, de la històrica visita de la Comunitat i Escolania de Montserrat al Monestir de Ripoll per retre homenatge al que considera Monestir-Mare per haver estat l'Abat Oliva qui vers el 1031 envià la primera colònia monàstica benedictina que elevà nostre Cenobi a les esplendorositats que té en la seva història. El dia 12 de novembre, doncs, serà recordat per la simpàtica vila i pel



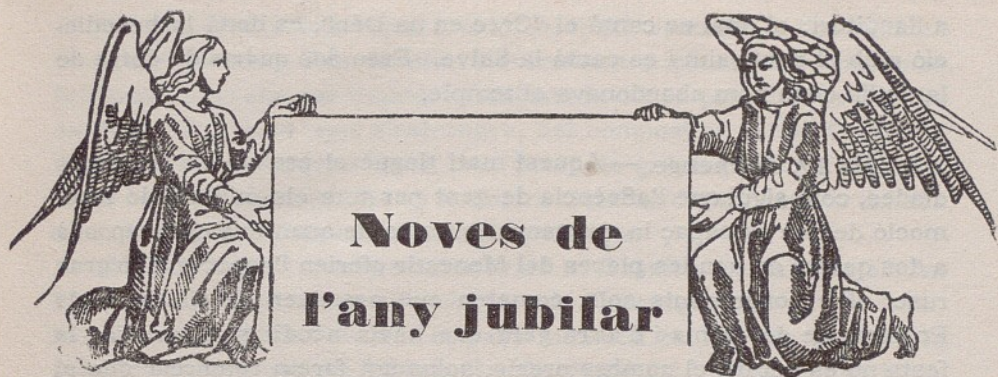
nostre Monestir com una diada d'una efusió i d'una transcendència històrica grandíssima. Esmentem encara el fervent homenatge que els intel·lectuals de Catalunya reten a la Moreneta amb l'aportació dels fruits del seu ingeni.

Aquest breu i ràpid resum dels fets cabdals d'aquest Any Jubilar demostren com ha estat providencial la seva celebració i els béns espirituals que n'han dimanat pel nostre poble en moments decisius de la seva història.



Dibuix de Joaquim Mir





FINAL DE LA INDULGÈNCIA PLENÀRIA  
CONCEDIDA PER S. S. PIUS XI A LA BASÍLICA DE MONTSERRAT  
AMB MOTIU DE L'ANY JUBILAR

Un dels al·licients principals que han tingut els fidels catalans per pujar a Montserrat durant l'Any Jubilar, que s'acaba d'escolar, ha estat sens dubte la Indulgència Plenària que S. S. el Papa Pius XI concedí una vegada al dia als que visitessin la Basílica Montserratina de la Verge Bruna. Considerant aquest privilegi com una cosa verament extraordinària es solemnitzà el seu començament el dia 1 d'abril, com recordaran els nostres lectors, i ara s'ha volgut cloure d'una manera digna de les esplendorositats de l'Any Jubilar. Hi contribuïren, a més del Monestir, les Congregacions Marianes de Catalunya i els Cossos de Portants del Sant Crist. Aquesta festa fou un veritable Triduum que abastà els dies 28, 29 i 30.

*Dia 28, dissabte.* — A dos quarts de sis de la tarda arribaren en tren i en autos les primeres expedicions de congregants els quals s'adreçaren tot seguit a la Basílica on foren rebuts per l'Escolania. Féu la presentació d'aquest estol jovenívol a la Moreneta el P. Director de les Congregacions Marianes Manuel Vergés, el qual els adreçà paraules vibrants i devotes; acabaren amb el cant de la Salve. A les deu de la nit es reuniren altra volta al temple per practicar l'Hora Santa davant de Nostre Amo exposat. El P. Pijoan, S. J., dirigí les meditacions amb la seva paraula apostòlica escaientment acomodada



a l'auditori; al final es cantà el "Crec en un Déu", es donà la benedicció amb el Santíssim i es cantà la Salve. Eren dos quarts de dotze de la vetlla quan hom abandonava el temple.

*Dia 29, diumenge.* — Aquest matí tingué el preludi de les grans diades, com sigui que l'afluència de gent per tots els mitjans de locomoció de què és capaç la muntanya en tanta de quantitat que cap allà a dos quarts de nou les places del Monestir oferien l'aspecte d'un gran rusc. Els congregants sols, compten que passaven de cinc mil, els Portants de dos-cents i d'altra gent que havia acudit a presenciar la festa no es pot dir el nombre precís, solament farem remarcar que al garatge i carretera hi havia estacionats uns cinquanta autobusos i uns tres-cents cotxes; a l'estació del cremallera hi havia tots els trens amb els vagons corresponents de què disposa la companyia i el funicular aeri funcionà també bella estona.

A primeres hores del matí arribà l'Emm. Sr. Cardenal-Arquebisbe de Tarragona, Dr. Vidal i Barraquer, el qual rebut pel nostre reverendíssim P. Abat, es traslladà a la Basílica per celebrar la missa de Comunió dels congregants. El P. Vergés des de la trona enfervorí els esperits i després de la Comunió resà escaients oracions a Jesús Sagramentat. El Sr. Cardenal, amb quatre sacerdots més que l'ajudaven, estigué una hora repartint comunions a la gentada immensa que omplia tots els recons de l'església. Basti dir, per comprendre la grandiositat de la Diada, que entre totes es repartiren 3.500 formes consagrades. En sortir, la jovenalla es disposà a prendre el desdejuni segons el pla traçat per la diada en la qual predominà una organització magnífica.

Així que els congregants sortiren del temple montserratí, aquest tornà a omplir-se de seguida de gom a gom, una prova de la gran gentada que hi havia, i els Portants abillats amb llurs típiques vestes ocuparen el centre en dues fileres. El Rvdm. P. Abat féu l'entrada al presbiteri acompanyat de la Rnda. Comunitat. En el Pontifical la Capella de música interpretà la missa "O quam gloriosum" de Victòria, a quatre veus mixtes, i per ofertori el propi del dia "Ad te levavi" polifònic a quatre veus, d'Aranaz. Després de l'Evangeli pujà a la trona el Rnd. P. Eduard Fabregat, C. M. F., Superior de la casa de Vic, i predicà eloqüentment sobre la victòria dels cristians per la Creu, bo i recordant la festa que es feia d'inaugurar al turó de Sant



Miquel una creu monumental i lluminosa, precisament a l'acabament de l'Any Jubilar. Fou escoltat devotament a causa dels conceptes brillants i pietosos que emeté. Acabada la missa pontifical la Capella cantà el "Te Deum" que s'estrenava, del compositor català P. Antoni Massana, S. J., a quatre veus, com acció de gràcies per les benediccions celestials obtingudes en la nostra Basílica durant tota la durada de la Indulgència Plenària concedida pel Papa.

Mentrestant al claustre exterior de la Basílica s'estava celebrant l'Assemblea Mariana organitzada per les Congregacions de tot Catalunya aquí presents. En una estrada muntada en una ala hi havia la presidència formada per l'Emm. Sr. Cardenal de Tarragona, el reverendíssim P. Abat, el P. Guim, S. J., el P. Josep de Besalú i altres representants. Es començà llegint la llista de les congregacions que assistien a l'Assemblea i que eren les següents: De Barcelona, les Congregacions de la Immaculada i de Sant Lluís Gonçaga, de la Purificació, de Sant Francesc de Borja, de l'Anunciació i de Sant Joan Berchmans, del Col·legi del Sagrat Cor de Jesús, de la Mare de Déu de Montserrat del Centre de Sant Pere Apòstol, de la Mare de Déu de Montserrat de l'Ateneu Montserrat, de la Mare de Déu del Clot del Centre de Sant Pere Claver, de la Purificació i Sant Josep del Patronat de la Sagrada Família, de Badalona, Guisona, Girona, Gironella, Igualada, La Garriga, Lleida, Mataró, Manresa, Poble Nou, Sarrià, Sabadell, Tarragona, Terrassa, Valls, Vic, Vallirana, Vilanova i Geltrú i Vendrell. Parlaren successivament els senyors Joan Blanch de Vilanova, Jaume Lleal de Badalona, Fèlix Most de Lleida, Jaume Masó i Valentí de les comarques gironines, Ferran de Querol de Tarragona, Joan Gaya de Barcelona. Clogueren els parlaments el Rnd. Joan Tusquets i el Sr. Cardenal qui adreçà la seva veu amorosa de Pastor a tots els seus fills congregats allí als peus de la Patrona i Mare de tots els catalans i els exhortà a amarar-se de religiositat i amor a tot el que sigui de l'Església per vèncer en les lluites que es presenten. Tots els oradors foren molt aplaudits i especialment el Sr. Cardenal al qual es tributà una llarga ovació.

A la tarda tingué lloc la benedicció de la Creu monumental que mercès al donatiu d'un devot montserratí s'ha pogut instal·lar a la punta del mirador de Sant Miquel i que serà com un record perenne de la solemne clausura de la Indulgència Plenària de l'Any Jubilar. La Creu esmentada és tota de ferro forjat amb un Sant Crist també



de ferro i molt artístic. Tota la Creu està envoltada d'uns tubs elèctrics per illuminar-la de nit; això ha estat possible gràcies a la generositat del Sr. Gomis el qual ha donat gratuïtament l'energia perquè tota la nit resti encés en aquest lloc tan visible el símbol sublim del cristianisme. Efectivament, en fer-se fosc la llum roja de la creu domina la foscor i la fa albirable de tots els encontorns. Vers mitja tarda, doncs, tots els Portants presents s'organitzaren en processó pel camí de Sant Miquel i l'anaren pujant bo i fent el Via-Crucis presidit pel Sant Crist de la Pia Associació Reparadora de Pius IX per ésser la veterana de les que pugen a Montserrat en romiatge. El reverendíssim P. Abat acompanyat d'alguns membres de la Comunitat amb l'Escolania presidia el devot seguici; a aquest s'hi ajuntaren les Congregacions marianes amb llurs banderes i era tanta la multitud que s'hi aplegà que es formà una corrua que arribava des del Mirador fins al començament del camí de Sant Miquel. El P. Abat féu la benedicció de la Creu i després hom emprengué el retorn tot cantant el Sant Rosari fins a entrar a la Basílica on començà el de l'Escolania. Acabat aquest es cantà la Salve del Mestre Nicolau i al final el grandíós himne a la Verge de Montserrat, obra del nostre Director Dom Anselm Ferrer, a quatre veus i solos.

*Dia 30, dilluns.* — Com sigui que era aquest dia que expirava pròpiament la Indulgència Plenària concedida per S. S. Pius XI a la Basílica de la Verge Bruna es commemorà escaientment amb el cant d'una Salve solemne de Pérez Moia després de la missa conventual i guanyant collectivament la indulgència tota la Comunitat.

---

*Una obra interessant:*

## **Història de Montserrat**

**pel P. Dom Anselm Albareda, O. S. B. —  
Un volum de 400 pàgines, 12 pessetes.**

---





## Crònica del Santuari

### DIADA DE SANT NICOLAU

La natura volent associar-se de grat a la festa infantivola descloqué un jorn esplèndid que ajudà a acréixer la joia de tots els que hi participaven. A la missa matinal els escolanets honoraren llur Patró amb una missa a dues veus, de Ravello. A les nou es disposà tot el necessari per la presa de possessió del nou Bisbetó a la sala de concerts del claustre romànic; en un extrem s'hi col·locà una gran i ornada catifa que arribava fins al tron episcopal que consistia en una magnífica cadira posada damunt d'una graderia a la qual s'arribava per un passadís de flors molt escaientment disposades. Quan el reverendíssim P. Abat, Rnda. Comunitat, familiars i altres invitats, especialment antics escolans, hagueren pres seient, S. Il·lma. el Bisbetó Maties Cabré i Carceller, acompanyat del Vicari General Juli Juncosa i Esteve, del Secretari Joan Torres i Subirats, del Mestre de Cerimònies Joaquim Teixidor i Colomer, dels Patges Joan Torrents i Villar i Antoni Llaberia i Barbany, féu l'entrada precedit de tota l'Escolania mentre els escolanets Francesc Estrada i Fèlix Vinyals tocaven al piano "Minuetto i Trio" de Haydn, a quatre mans. Un cop assegut en el tron els seus ajudants el revestiren de pontifical els paraments del



qual s'estrenaven aquest any mercès a la generositat d'uns donants que feren fer una capa pluvial, una mitra i uns guants nous; l'anell i el pectoral també foren renovats pel nostre monjo orfebre Dom Agustí Figueres. Acabada aquesta cerimònia el chor d'escolanets cantà, sota la direcció de Dom Angel Rodamilans, la "Llegenda de Sant Nicolau", cançó popular a una veu alternant amb el solista Josep Llopis. Tot seguit el Secretari llegí la pastoral que el Bisbetó adreça als seus diocesans en la diada de la presa de possessió i que féu la hilaritat dels assistents per les gracioses advertències i recomanacions que els feia. Terminada la lectura el chor cantà "La Mare de Déu", cançó a tres veus del P. Rodamilans i que fou acollida amb una gran ovació. D'aquí s'adreçaren al Cambril de la Madona on cantaren una Salve en acció de gràcies i després assistí a l'Ofici solemne abillat amb el vestit d'ordinari que s'estrenava també aquest any i que li donava molta gràcia.

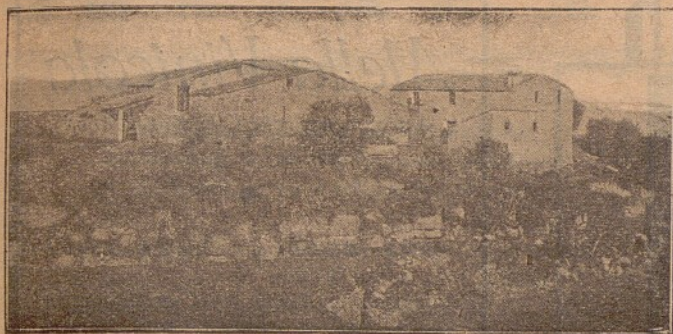
Després de l'Ofici tota la comitiva infantívola anà a presentar els seus respectes al Rvdm. P. Abat el qual, complagudíssim, els obsequià a tots amb bells regalets dels quals en restaren molt satisfets i agraiïren la delicadesa del Prelat. Aprofitant el bon dia sortiren per les places on tregueren diverses fotografies de conjunt i particulars; sobretot una juntament amb els antics escolans que en representació de la Unió d'Escolans assistiren a la festa. A la tarda feren una excursió a Sant Jeroni amb el funicular aeri i de tornada s'aplegaren juntament amb la Rnda. Comunitat a la sala d'actes del Monestir on els antics escolans els obsequiaren amb un acte de germanor que consistí en una conferència que duia per títol "L'Escolania cinquanta anys enrera" llegida pel Sr. Joaquim Tomasino, qui desgranà amb molta sal i escaients reflexions la vida que es menava en aquells temps en la nostra Escolania; en acabar fou molt aplaudit i felicitat.

A l'hora del Rosari S. IHma. el presidí acompanyat dels seus familiars en uns reclinatoris col·locats al presbiteri. Després els menuts foren obsequiats amb un sopar-refresc a la sala d'actes de l'Escolania al qual assistiren el Rvdm. P. Abat i els Mestres respectius.

## SOLEMNITATS

*Dia 1: Festa de Sant Iscle i Santa Victòria.*—La diada del copatrons del nostre Monestir fou celebrada en l'ermita del mateix





Aquesta masia de "Càn Colomer" que aquí veieu, està situada als peus de la muntanya de Montserrat. Té una extensió de més de 50 Hectàrees. Compréu-la si la voleu. Us en donaré raó de la finca el seu propietari

**JOAN FARGAS FERRER**

(Casa Olaquer)

Raval de les Farreres  
MANRESA

## Antoni Vila

FABRICANT  
de  
CONSERVES

=

Preparació  
de les olives  
ANCHOAS

=

Conserves  
alimentoses  
de tota mena

Carrer de  
Marina,  
105 i 107

**BARCELONA**

**Carbons  
GUARRO**

(Illa de Sardenya)

ARIBAU, 25  
**BARCELONA**

# AGUSTÍ DOMÈNECH

HERBOLARI DE MONTSERRAT

ANTIC GUIA DE LA  
MATEIXA MUNTANYA

**RAÓ: BAILÉN, 218**

**BARCELONA**





MANUFACTURA DE ROSARIOS  
OBJETOS RELIGIOSOS

Vda. de José Pujol

AVENIDA PUERTA ANGEL 2  
BARCELONA

## Alella Vinícola

Sindicat Agrícola Oficial d'ALELLA  
Província de Barcelona



### GRAN BODEGA COOPERATIVA

*Fundada en l'any 1906 exclusivament  
per colliters d'ALELLA. Vins els més  
famosos de Catalunya, per la seva  
immillorable qualitat.*

#### TIPUS QUE ELABORA:

TRADICIONAL: Ull de gall.

GRAN TAULA: Marfil B. blanc elaborat  
especial per a després del Marisc.  
Marfil T. negre claret.

GENEROSOS: Ranciè, Gran dolç,  
Gran sec daurat.

# MARIAN EURAS

Nova de Lacy, 3

BARCELONA

Copons, núm. 2

## FABRICA DE MEDALLAS DE TOTES MENES

Especialitat en  
les religioses  
per a propagan-  
da i premis,  
Associacions,  
Comunitats i  
Santuaris, etc.



## MANUFACTURA DE ROSARIS

de totes classes,  
en fusta, coco,  
vidre, acer, alu-  
mini, òs, alpaca,  
nacre, etcètera,  
etc.



# GRAVAT AL BUIT

Obradors gràfics especialitzats  
en la impressió pel procediment del  
Gravat al buit (*Huecograbado*)

Aquest magnífic procediment del Gravat al buit  
(*Huecograbado*) és sens dubte el més modern i el  
que més es distingeix per la seva netedat i detall.

Indicadíssim per a Catàlegs comercials il·lustrats  
Albums de vistes - Làmines en tamany petit i gran,  
artístiques o religioses - Estamperia - Recordatoris  
de Comunió i Funeral - Cromos de propaganda  
Postals vistes de poblacions, establiments, etc.  
Prospectes i fullets en els que predomini el gràfic  
Cartells - Diplomes, Menús, Secants - Calendaris  
de butxaca i de paret - Targes, Cartes, Factures  
amb reproduccions a gust dels senyors clients

DE

SANTIAGO

MUMBRÚ

Abdon Terrades, 1 a 19

(Al capdamunt del  
carrer del Bruch)

Telèfon 71285

BARCELONA

Fàbrica d'emboris  
de

FIL DE  
M. MELET

Elaboració acuradís-  
sima de 'SALSICHON'  
sense cap mena de  
mescla

Exportació a la

Península i Estranger

Les carns són revisades "macro  
microscòpicament" per un  
professor Veterinari

SOLSONA (Província de Lleida)

FÀBRICA DE CAPSÈS DE CARTÓ

Filla de JOAN RABASEDA

Diputació, 162

BARCELONA

Telèfon 30.702

Capses de cartó - Mos-  
traris - Folrat mecànic  
de cartó  
Capses plegables, etc.

ESPECIALITAT  
EN LES DE  
CONSTRUCCIÓ  
MECÀNICA



# Successor de Modest Amar

*Casa fundada en 1835 \* Fàbriques a Terrassa i a Sant Gervasi*

## NOVETATS EN PANYERIA I FOLRERIA

Gèneres especials per a tota mena de trajos d'Esport \* Articles propis per a trajos de Xòfer \* Llanetes per a Banderes.

Argenteria, 65      BARCELONA      Telèfon 10.694

## BANYS DE L'ASTILLERO

**Situats  
al final del trajecte  
del tramvia Astillero**



**Passeig Nacional  
BARCELONETA  
(Barcelona)**

LA Direcció de dits Banys té l'honor de recordar a la seva distingida clientela i al públic en general la gran eficàcia dels banys d'aigua de mar calents. § Les aigües de mar en forma de banys de pica estan indicats per la seva beneficiosa acció terapèutica en el tractament del **Reumatisme articular crònic, Artrítisme, Obesitat, Gota, Arterioesclerosi** i en totes les malalties de la nutrició. § Recomanades aiximateix com a coadjuvant útil en les afeccions funcionals del sistema nerviós: **Histerisme, Neurastènia, Insomni, Migranya**, etc. etc. § Aigua extreta directament de la mar per potents màquines. Dutxes de mànega amb aigua de mar escalfada al vapor. Personal idoni. Direcció mèdica. Establiment obert tot l'any des de les set del matí a les set de la tarda.

*Servei d'autos de Terrassa a Montserrat i viceversa*

Eixida de Terrassa a les 8 : Eixida de Montserrat a les 4'30

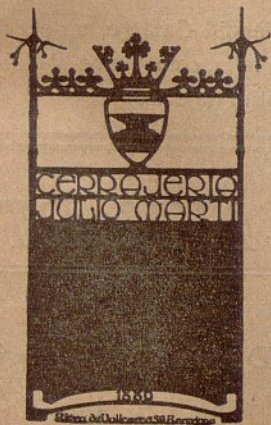
**PAU ERD**  
(DIRECCIÓ) ESPARRAGUERA

NOTA : Aquest auto enllaça amb el ferrocarril elèctric de Terrassa que surt de Barcelona a les 7. De retorn del Monestir de Montserrat, surt a les 19 de Terrassa per arribar a les 20 a Barcelona



# Joan Martí i Nogués

FILL DE JULI MARTÍ (1880)



SERRALLERIA  
PER A OBRES

PRESSUPOSTOS

Riera de Vallcarca, 24  
Bolivar, 36  
BARCELONA

## SECCIONS INDUSTRIALS:

Fototípia,  
Litografia,  
Tipografia,  
Fotogravat,  
Fotolitografia,

MVSEVM: Revista  
d'Art antic i mo-  
dern.

## SECCIÓ EDITORIAL:

EL ARTE EN  
ESPAÑA. «Mono-  
grafies d'Art espa-  
nyol editades sots  
els auspicis del  
Patronat Nacio-  
nal del Turisme.

Fills de  
**J. THOMAS**  
**S. A.**

Mallorca, 291  
Teléf. 71.101  
**BARCELONA**

## Restaurant

# Joanet

Casa especial en diversitat de peix  
Compartiments per encàrrecs  
Lunchs i Banquets — Obert tot l'any

Casa fundada en 1888

Passeig Nacional, 66, 67 i 68  
TELÈFON 15.391  
**BARCELONA**  
(Barceloneta)



## **Garatge del Monestir de Montserrat**

*A càrrec de  
Julià  
Renafies*

### **Turistes i Automobilistes:**

Quan pugueu a Montserrat, deixeu el vostre auto en aquest esplèndid Garatge, on el tindreu ben segur. Se'l proveirà d'olis, gasolina i de tot el que faci falta, com també s'adobaran els desperfectes que accidentalment hagi pogut sofrir durant el trajecte.

---

## *JOIERIA I ARGENTERIA*

---

Premiada en diverses Exposicions i amb el Gran Diploma d'Honor i Medalla d'Or en les d'Art Litúrgic celebrades a Roma en els Pontificats de SS. SS. Pius IX i Lleó XIII

 **JOAQUIM CABOT**   
Successor de Vidua i Fills de  
FRANCESC CABOT  
Casa fundada l'any 1843

CORTS CATALANES, 636  
TELÈFON 19.812

**BARCELONA**

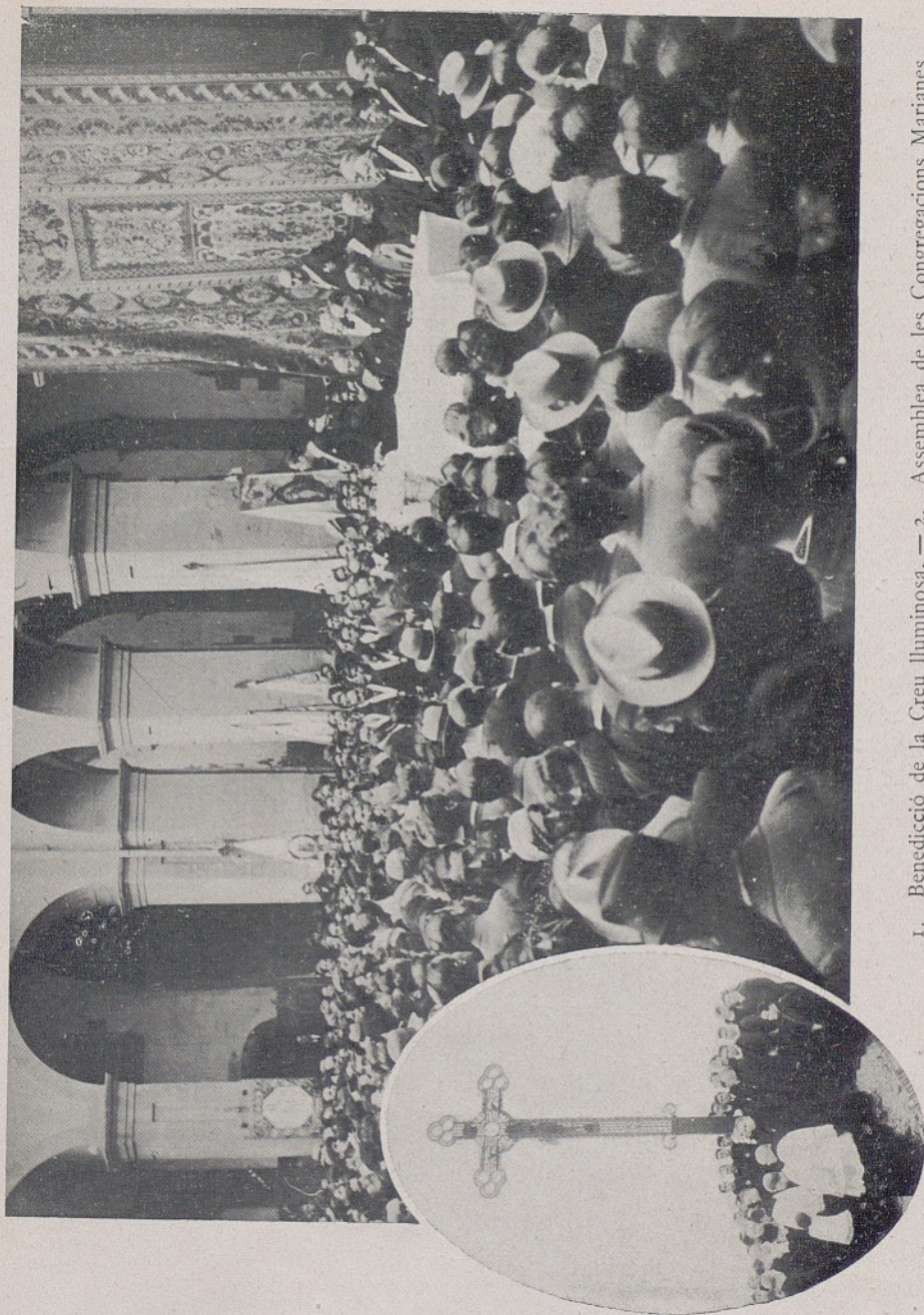
---

## **Restaurant de St. Jeroni**

*Al cim de Montserrat, a 1236 m. sobre el mar*

ROMEUS i EXCURSIONISTES: Quan vingueu a Montserrat pugueu a Sant Jeroni, el cim més alt de la muntanya i el mirador panoràmic per excel·lència. El FUNICULAR AERI us hi pujarà en vuit minuts. Hi trobareu un RESTAURANT on us serviran tota mena de menjars i refrescos, servits amb pulcritud i economia, a càrrec de **PERE BACARISAS**. Per a més detalls dirigir-se a l'encarregat de la parada d'Autobusos combinats amb l'Aeri, davant l'estació del Cremallera.





1. Benedicció de la Creu Il·luminosa. — 2. Assemblea de les Congregacions Marianes.



DE LA DIADA DSANT NICOLAU



Diversos as de la diada





Acte d'obertura de l'Exposició de pintura montserratina al Palau de les Arts Decoratives de Barcelona.



Manufactura de dolços

# La Pastora

MAURI I COMPANYIA

(SUCCESSORS DE J. FERRER GILI)

Caramels - Ametlles - Ametlles ensucrades - Papabenets  
Confits - Bombons - Xocolates - Fruites confitades - Xarop  
i Orxates - Torrons - Neules i tota mena d'Articles de  
Confiteria. Única casa a Espanya que elabora els  
PAPABENETS DE XOCOLATA. Recomanem els  
nostres xocolates marca

**L A P A S T O R A**

FABRICA I DESPATX: Cruz de los Canteros,  
8, 10 i 12. — Telèfon 31.363

SUCURSALS: Sant Pau, 13. — Telèfon 17.613. —  
Cruz de los Canteros, 2. — Telèfon 31.363

# F. Masvidal

Fabricació en metall d'ob-  
jectes de fantasia.



Especialitat  
en articles  
religiosos  
per a Santuaris.

Berenguer Vell, 3 i 5

Comte Assalt, 74

Telèfon 18.125

**B A R C E L O N A**

## GRAN FABRICA DE CERERIA I ESPELMES A VAPOR

Despatx: Plaça del Castillo, 5 - Telèfon 209 : : Fàbrica: Carrer de la Mar, 22, 24 i 26

# Josep M. Gispert

(Casa fundada en 1835)

REUS (Tarragona) Espanya

Ciris marcats amb indicació del tant per cent de cera que contenen, segons les novíssimes normes Pontificies.  
Blanqueig i elaboració de cera pura d'abelles. Cera econòmica per a il·luminacions i tot el pertocant  
al ram de cereria. Els articles d'aquesta casa no tenen els defectes de vessament i torçada.



CONSULTIN-SE PREUS



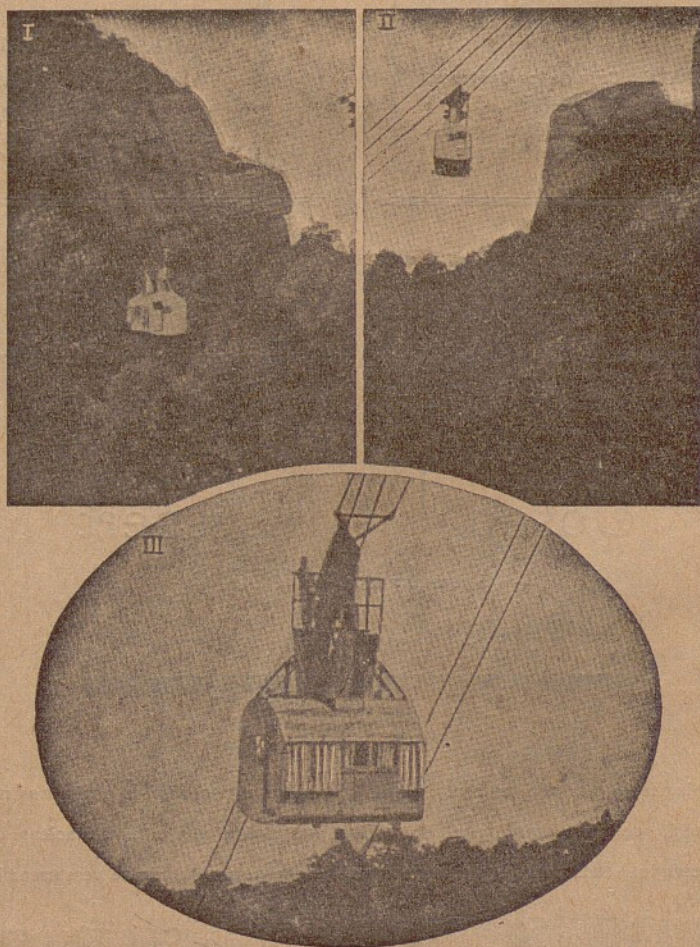
**Quan  
visiteu  
Montserrat  
pugeu a Sant  
Jeroni amb el  
Funicular  
Aeri  
únic a  
Espanya**

Trens ordinaris cada 15 minuts. Expressos particulars al moment. Autobusos combinats des de l'Abadia cada 30 minuts. Tarifes especials als romeus i viatgers en estols nombrosos.

La duració del trajecte de Montserrat al Cim de Sant Jeroni és de 15 minuts.

El seu immillorable funcionament és la seva millor recomanació

**Direcció i Oficina: Vergara, 6 - BARCELONA - Telèfon 16.066**





## VÍDUA DE J. MOLINS

Estores imitació alfombra, en vellut de jute, pita, espart, etc., Passadissos, Felpilles.

### CARPETS DE COCO

de fabricació belga, de qualitat extra, propis per a menjadors, halls, fumoirs, etcètera.

Novetats en transparents fantasia per a tribunes, galeries, etcètera. - Cortines Orientals.

### PERSIANES DE FIL I DE CADENA

Les millors qualitats a preus raonables

Comtal, 3      Telèfon 15.183

(junt a l'Àvinguda de la Porta de l'Àngel)

**BARCELONA**

## AGÈNCIA IGUALADINA

Sant Pau, 2 - Telèf. 16.203

Girona, 15 - Telèf. 15.548

**BARCELONA**



Servei ràpid de tota classe  
d'encàrrecs i equipatges  
per a Montserrat.



Representant a Montserrat:  
**FRANCESC ELIAS**

# BANCA ARNÚS

**Successora d'Evarist Arnús - - Fundada l'any 1846**

*Casa matriu:* Passatge del Rellotge - Telèfon 11.537

*Casa central:* Plaça de Catalunya - Telèfon 16.583

**BARCELONA**

**Capital i reserves: 16.600.000 Ptes.**

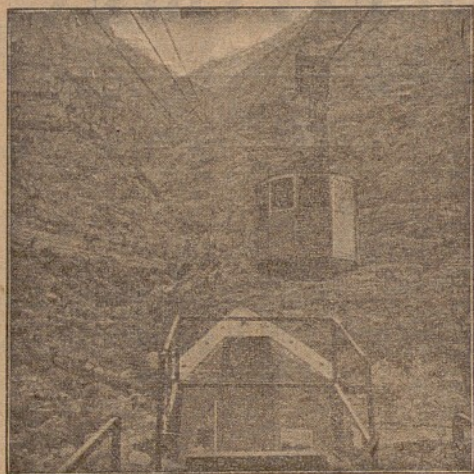
*Sucursals a* Balaguer, Berga, Cervera, Figueres, Girona, Granollers, Igualada, Lleida, Manresa, Mataró, Olot, Puigcerdà, Seu d'Urgell, Solsona, Tàrraga, Tremp i Vich. — *Agències a* Agramunt, Artesa de Segre, Banyoles, Gironella, La Bisbal, Mollerusa, Pobla de Segur, Pons i Port-Bou.

*Sub-agència a* Calaf.

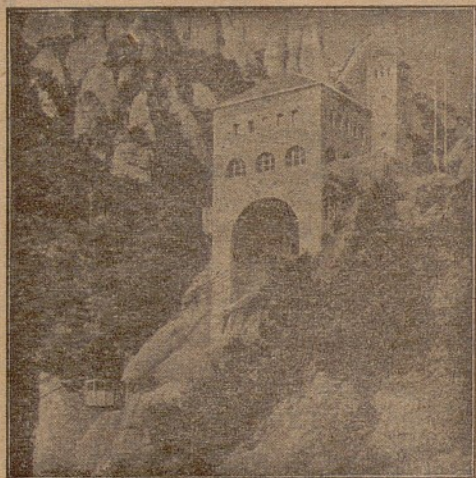
TOTA CLASSE D'OPERACIONS DE BANCA I BORSA  
CÀMARA CUIRASSADA amb departaments de lloguer des  
de 22 pessetes anuals.

Direcció telegràfica i telefònica **BANCA ARNÚS** : Apartat de Correus núm. 425





## **Funicular aeri de Montserrat**



És el mitjà més pràctic per anar a Montserrat. § Servei combinat amb els trens dels FF. CC. Catalans. § La màxima seguretat, economia, visualitat i rapidesa. § Múltiples viatges al dia, permeten elegir les hores d'anada i tornada que més convenen als viatgers.



**Venda de bitllets a les estacions dels FF. CC. Catalans.**



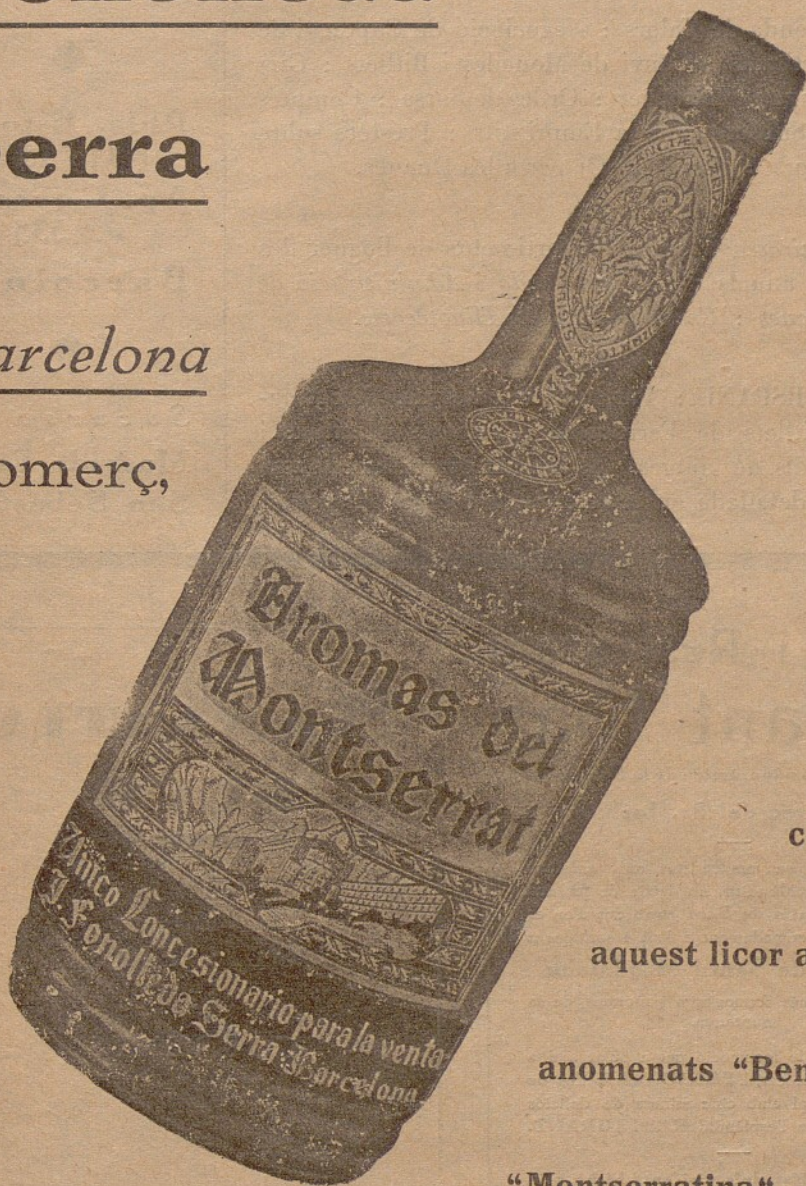
Fonolleda

Serra

Barcelona

Comerç,

19



No

confongueu

aquest licor amb altres

anomenats "Benedictina",

"Montserratina", etcètera.





# Soler i Torra Germans

Compra i venda de Valors : Negociació de Cupons i de Títols amortitzats : Canvi de Monedes i Bitllets : Girs sobre Espanya i l'Estranger : Ordes de Borsa : Comptes corrents : Subscripcions a Emprèstits : Préstecs sobre Valors : Facilem Or per a les Duanes.

*Cambra Cuirassada* amb compartiments de lloguer des de 22 ptes. anuals : *Compra-Venda i Administració de Finques* : *Gestió de Préstecs Hipotecaris*.

**VIATGES HISPANIA:** Turisme, Excursions, Pelegrinacions, Bitllets de Ferrocarril, Passatges Marítims i Aeris, Estudis de viatges. Es facilita gratuïtament una informació detallada en el referent a *Viatges Hispània*.

**Banquers**

Rbla. Estudis  
11 i 13

Ap. Correus  
n.º 535

**Barcelona**

*Sucursals:*  
**Madrid, Vich,  
San Sebastián**

## Ermita i Restaurant de Sant Joan

La millor vista panoràmica de la Muntanya

**A càrrec del Sr. Jorba**

Recomanem als senyors turistes que, en llurs visites a aquest Monestir, no deixin de fer una excursió a l'**Ermita de Sant Joan** des d'on es pot pujar molt còmodament a l'alt i sorprenent

**Mirador de Santa Magdalena**

albirant-se el més formosíssim panorama de la muntanya.

El millor mitjà de locomoció per a pujar a dita Ermita, és el ferrocarril **FUNICULAR**, des de l'estació del qual amb cinc minuts de deliciós passeig s'arriba a l'esplèndid **RESTAURANT**.

Per a comoditat dels visitants hi ha a la plaça del Monestir un comissionat al qual es poden fer tota mena d'encàrrecs.

**Es serveixen Refrescos i Berenars**

## SEBASTIÀ DUCH

OLIS FINS

i  
CORRENTS

PER IGUALADA

**VILANOVA DEL CAMÍ**



nom, que actualment cau dintre la clausura monacal. Des de la vigília les diverses seccions de la Comunitat hi anaren a guanyar la indulgència plenària que hi ha atorgada per tal dia. L'endemà s'hi digué la Missa dels col·legials i després els escolanets hi cantaren la Missa com els altres anys.

Dia 8: *Festa de la Immaculada Concepció*. — A un quart de deu del matí es celebrà en la nostra basílica la Missa abacial pel nostre Rvdm. Prelat. Durant els intervals de Tèrcia l'orgue ens féu sentir una "Rapsòdia" de Saint-Saëns. La Capella de música cantà la Missa "Benedicamus Domino" a quatre veus, de Llorenç Perosi; del mateix autor era l'ofertori "Tota pulchra" a quatre veus.

Dia 17: *Antifones de la O*. — En el començament d'aquestes antifones que es diuen a vespres els set dies abans de Nadal, la Capella cantà el "Magnificat" a 5 veus, de Victòria.

Dies 24 i 25: *Vigília i Diada de Nadal*. — Aquesta festa començà ja amb la "Kalenda" de l'hora de Prima de la vigília, en la qual el cantor Dom Maur Fàbregues féu la seva entrada al cor, revestit amb capa pluvial, mentre l'orgue feia sentir el "Largo" de Bach. Cantada la joiosa nova a tres quarts de vuit del matí l'orgue tocà el primer temps de la "Simfonia V" de Widor. Després tota la família del Monestir, monjos, col·legials i escolanets es reuniren a la sala capitular on el Rvdm. P. Abat els adreçà la paraula per desitjar a tots unes bones festes nadalenques i un pròsper any nou. La Rvnda. Comunitat li retornà els vots i bons auguris a les tres de la tarda.

A dos quarts de sis es digué el Rosari a la basílica i a continuació es cantaren les Vespres Pontificals a l'entrada de les quals l'orgue tocà el "Concert en Si bemol" de Gregori (s. XVIII). Al Magnificat sentírem el "Noël II" d'Aquin i a la sortida "Pastoral" de Pasquini.

Aquest any, en entrar la nit, es notà una minva en l'afluència de fidels respecte dels altres anys; amb tot, a l'hora de començar la Missa del gall el temple estava ple sense, però, que s'hi veiés la sobreabundància d'altres anys. Sobretot disminuï molt el traüt consegüent de l'arribada de vehicles els quals foren molt reduïts en nombre en comparació d'altres vegades. No cal, però, estranyar-se d'aquest retraïment per tal com és evident que hi han contribuït moltíssim les circumstàncies actuals per què travesa el país. A dos quarts de deu



es començaren les matines amb el cant del magnífic "Invitatori" a set veus i dos chors del nostre P. Dom Narcís Casanoves. La resta de l'ofici fou en cant pla fins al "Te Deum" del final que es cantà el de Perosi. Acabat aquest, el nostre Prelat cantà des del tron del presbiteri l'Evangeli segons la melodia d'un manuscrit català del segle XI. En el Pontifical la Capella de música cantà la grandiosa i sentida Missa "En honor de Sant Antoni de Pàdua" del mestre Joan Tebaldini amb el Credo de la del "Papa Marcel"; a l'ofertori s'interpretà el motet "O magnum mysterium" a quatre veus, de Victòria. Durant la Comunió l'orgue tocà "Choral en Mi" de C. Franck i "Pastoral" de Bach.

A dos quarts de vuit del matí l'Escolania cantà la Missa de l'Alba en la qual interpretaren la partitura de Ravanello "En honor de Sant Josep de Calasanç" a dues veus, i per ofertori el motet "Verbum caro" de Perosi.

A un quart d'onze el Rnd. P. Prior celebrà la tercera Missa amb ministres, prevere assistent i capers. La Capella cantà la Missa "Jubilare Deo" a quatre veus, del mestre Giner i a l'ofertori un motet de Perosi.

A la tarda, després de les vespres cantades, els nostres collegials o sigui els nois aspirants a monjo, donaren un bonic i interessant concert literàrio-musical que dedicaren a la Rnda, Comunitat i Escolania del Monestir. Sota la direcció del P. Maur Fàbregues en la part musical i del P. Plàcid Feliu en la literària mostraren els progresos fets en les dues belles arts, conreades per ells amb molta cura i amor. El programa constava de vint-i-dos números escaientment alternats els de música amb els de lletra per tal de donar-li un atractiu major. Gairebé totes les peces musicals i literàries feien referència al Nadal motiu pel qual la vetllada tingué un encís especial per tots els assistents, els quals restaren complagudíssims de la bella estona passada escoltant les delicades composicions amb què els obsequiaren els menuts dissertants i als quals aplaudiren de bona gana al final de cada una, fins en feren repetir alguna que interpretaren amb inesperada maestria i especialment es dedicà un aplaudiment al seu director Dom Maur Fàbregues qui els sabé preparar amb tanta cura. El programa musical era el següent: "Obertura" de Weber, a quatre mans per Antoni Camps i Jesús Segarra; "Beata viscera" responsori de Nadal de Dom Narcís Casanoves (s. XVIII) amb acompanyament d'orquestra; "Petits infants" duo de Cèsar Franck; "El mestre" chor uníssò d'Alió; "Cançó



dels pastors" duo de Mn. Romeu; "Mareta meva, tinc por" harmonitzada per Dom Maur Fàbregues; "El pardal" a quatre veus, de Pérez Moia; "El noi" lieder de Schubert; "Nadal de Maria" de Mn. J. Muset; "Cupio dissolvi" solo de Dom Angel Rodamilans i "Ram, ram, ram" de Blanch. Els solistes foren Miquel Aleu i Jesús Segarra. La part literària la constituïen diverses poesies de notables autors catalans.

## OBERTURA DE L'EXPOSICIÓ DE PINTURES

El dia 29 del mes de novembre finí al Monestir l'exposició de pintures del concurs "Montserrat vist pels artistes catalans" i tot seguit tal com s'havia projectat es traslladà a Barcelona al Palau de les Arts Decoratives de Montjuich, cedit galantment per l'Ajuntament de la ciutat per fer-hi la instal·lació amb l'amplitud que requeria la importància i nombre de les teles. A l'acte d'obertura se li donà el relleu que la categoria demanava i cal dir que tots els invitats respongueren amb entusiasme i fina atenció. A dos quarts de dotze, doncs, del dia 8 de desembre, festa de la Immaculada, feren la seva entrada al Palau, convenientment disposat, les autoritats, el Comité organitzador i gran nombre d'invitats. En un departament es constituí la presidència integrada pel Governador civil Sr. Oriol Anguera de Sojo, el Batlle de Barcelona Sr. Jaume Aguader, el Conseller de la Generalitat Sr. Jové Sarroca en representació del President Sr. Francesc Macià, el doctor Jaume Barrera qui ostentava la del Senyor Bisbe, el P. Dom Anselm Albareda qui representava el Rvdm. P. Abat de Montserrat, el Sr. Casimir Giralt President de la Junta Municipal de Museus, el Sr. Maurici Serrahima President del "Círcol Artístic de Sant Lluç" Sr. Pere Casas Abarca President del "Círcol Artístic" i altres personatges destacats en el món de les arts. El Sr. Serrahima començà pronunciant breus paraules en les quals glossà la celebració de l'Any Jubilar de Montserrat i remarcà l'encert dels monjos en afegir a les festes religioses celebrades amb tant d'esplendor altres de caràcter cultural i artístic; terminà ofrenant l'exposició a Barcelona i Catalunya alhora que donà les gràcies a tots els que col·laboraren a l'èxit del concurs en el qual s'ha palesat el fervor que Catalunya sent per Montserrat. Parlà després el Sr. Batlle Dr. Aguader el qual posà de relleu el gran nombre d'artistes que havien acudit al concurs la qual cosa demostra la pujança de l'art a Catalunya. A continuació feren ús de la paraula els



Srs. Giralt i Jové, els quals elogiaren les obres presentades i excitaren els artistes a treballar sense descans per l'art que tan viu es mostra a la nostra terra. El Sr. Anguera de Sojo, que fou acollit amb mostres de simpatia, digué en oportuns i clars conceptes que Montserrat sempre ha estat un motiu inesgotable pels poetes i artistes i que el Monestir és un indret de pietat i de cultura, patrimoni de Catalunya pel qual tothom deu treballar. Finalment, el P. Albareda, en nom del Reverendíssim P. Abat, qui no podia assistir-hi per la festivitat del dia, dedicà un elogi calurós als artistes que en tan gran nombre han pres part al concurs i afegí que els monjos de Montserrat compliren amb llur deure en donar-los tota mena de facilitats, així com, per altra banda, amb el seu entusiasme d'artistes, els pintors han demostrat un gran amor a la terra catalana, de la qual és una ferma representació la Muntanya de Montserrat. Tots els oradors foren sincerament aplaudits en terminar llurs peroracions per la concurrència selecta que assistí a l'acte. Cal fer esment de l'atenció de l'Ajuntament que cedí la Banda Municipal la qual amenitzà l'acte amb escollides tocadetes del seu repertori.

#### L'ASSOCIACIÓ NACIONAL DE RADIODIFUSIÓ

Aquesta entitat, propulsora cabdal de iniciatives culturals per mitjà de la T. S. F., s'encarregà aquest Any Jubilar, amb un desinterès i entusiasme digne de lloança, de retransmetre els principals actes i funcions celebrats en el nostre Monestir. A ella certament li pertocava aquest honor per ésser l'emissora més genuïnament catalana de la nostra terra. En totes les retransmissions hi posà una tal cura i un tal amor que malgrat les dificultats que sovint s'interposaren a la seva tasca reeixí admirablement. I encara si les circumstàncies haguessin estat propícies s'haurien dut a cap altres projectes interessantíssims que esperem, no obstant, veure realitzats en temps no llunyà.

En un acte de delicadesa exquisida la Junta de l'Associació acordà pujar a Montserrat en representació per tal de regraciar el reverendíssim P. Abat i Comunitat per haver-los permès radiar alguns actes d'aquest Any Jubilar. El President Jaume Rosquelles amb els senyors Eduard Rifà, Ramon Pérez Vilar i alguns altres directius foren rebuts el dia 20 pel nostre Prelat el qual contestà al parlament del primer que era el Monestir qui devia regraciar a l'Associació per l'abnegada tasca portada a cap fent fruir als sensfilistes de les funcions solemnis-



simes i altres actes celebrats ací dalt durant l'Any Jubilar. Després es tregué una fotografia dels susdits membres amb el Rvdm. P. Abat i que publicarem, si Déu vol, en el número pròxim. Nosaltres ens complavem en manifestar una vegada més el nostre agraïment als benemèrits membres de l'Associació per llur desinterès per expandir les nostres coses.

#### MONTSERRAT VIST PELS EXCURSIONISTES CATALANS

Una de les iniciatives que han surat durant l'Any Jubilar montserati, malgrat els contratemps que ha portat la política, ha estat el concurs de fotografies relacionades amb Montserrat que ha obert el benemèrit "Centre Excursionista de Catalunya". Aquesta entitat cabdal de l'excursionisme de la nostra terra publicà el mes de juny un prospecte convocant els aficionats a l'art fotogràfic a prendre part en el concurs en el qual s'atorgarien tres premis d'honor a les tres col·leccions més reeixides dels concursants. Els premis són: medalla d'or, medalla d'argent i medalla de vermeil. En ell s'han admès fotografies obtingudes per qualsevol procediment que facin referència als diferents aspectes vinculats en la Muntanya de Montserrat i s'han dictat unes bases que regulen l'esmentat concurs. A l'hora d'escriure les presents ratlles no sabem encara cap detall de la marxa del mateix ni dels autors premiats, per la qual cosa ja en parlarem el mes entrant, si Déu vol.

#### MONTSERRAT VIST PELS PESSEBRISTES CATALANS

En veure que tothom honorava d'una manera o altra Montserrat durant l'Any Jubilar els petits lectors del popular setmanari català "En Patufet" volgueren també aportar-hi el seu concurs i així veiérem que un d'ells tingué la bona pensada de proposar als seus amiguets que construïen pessebre per les festes nadalenques de recordar-se aquest any de Montserrat fent que dintre les normes d'art pessebrenc i en la forma més escaient a cada un hi sortís, en un aspecte o altre, alguna visió de la Muntanya montserratina que donés to al conjunt del pessebre. La invitació, signada per una tal Maria Rosa, estava concebuda en termes molt suggestius per la qual cosa suposem que en els pessebres que enguany han construït els entusiastes patufistes i



que per això són també entusiastes montserratins, com ho ha palesat en diverses ocasions el seu benvolgut setmanari, i especialment en aquest Any Jubilar, la nostra Muntanya haurà ocupat un lloc preferent.

## SEGELLS DE CORREU COMMEMORATIUS DE L'ANY JUBILAR MONTSERRATÍ

En planejar les festes commemoratives de l'any escolat, el Monestir de Montserrat acordà dirigir-se al Govern espanyol per demanar-li que es fes una emissió de segells de correu per tal de donar un caire nacional a les grans festes que s'hi celebrarien. La proposta, després de superades no poques dificultats, fou admesa pels organismes superiors i se li donà el tràmit legal pel seu compliment. La concessió era pels dies 25, 26 i 27 d'abril, però, per tal de fer-los amb més acurada finor, es prorrogà per al mes de juliol i amb la concessió de circular deu dies. En això sobrevingué el canvi de règim a la nació i amb els trasbalsos consegüents i amb les directives dels homes del nou estat hom donà per descomptat que tot restaria aturat i deixada sense efecte la concessió. Amb tot, a diferents requeriments la casa de la Moneda ens comunicà que l'estampació anava endavant i que pensaven llençar-la a la circulació el mes de desembre d'aquest mateix any. En efecte, després de moltes vicissituds i contratemps, l'emissió fou posada a la venda a primers de mes amb permís per ésser expedida a les estafetes del Monestir de Montserrat, Barcelona i Madrid, i no per deu dies sinó durant tot el mes de desembre. L'estampació és d'una perfecció poques voltes superada en els segells de correu d'Espanya puix estan fets amb una cura i tècnica que honora la Fàbrica Nacional de la Moneda i Timbre, a la qual ens complavem en trametre des d'aquestes pàgines la més efusiva felicitació per l'amor que ha posat en el seu treball i a l'interès que ha mostrat perquè cap circumstància impedís l'encàrrec que tenia. Els valors emesos són dinou, repartits en els següents motius: els d'un cèntim, dos, cinc i deu reproduïxen les muntanyes i la serra tretes d'una típica rajoleta gòtica del segle XV; els de quinze i cinquanta cèntims porten l'Abat Oliva, fundador de Montserrat, mostrant un plànol del Monestir i un monjo escultor amb les muntanyes al fons; els de vint i trenta cèntims ostenten la Imatge de la Verge Bruna sense els vestits postissos; els de vint-i-cinc cèntims, una pesseta i deu pessetes mostren la testa de



perfil de la Santa Imatge; els de quaranta cèntims i quatre pessetes tenen la vista del Monestir amb les muntanyes. Pel correu aeri hi ha una emissió especial que consta de segells de cinc cèntims, de deu, de vint-i-cinc, de cinquanta i d'una pesseta; aquests reproduïxen el Monestir a vista d'ocell i un avió que vola damunt les muntanyes. El de urgència, de vint cèntims, porta un cavall amb ales i la llegenda de Montserrat a sota. Durant el mes de desembre han circulat moltíssim i, ultra el Monestir, han estat moltes les cases i entitats de Barcelona que han expedit llur correspondència amb aquests segells. D'aquesta manera el nom de Montserrat i la nova de les seves commemoracions jubilar s'han escampat per tots els indrets i països on han estat adreçades les missives de les festes nadalenques. Són moltes les felicitacions que s'han rebut al Monestir per l'èxit insospitat obtingut amb aquesta emissió de segells per la República espanyola la qual ha honorat així un dels Santuaris cabdals de la cristiandat.

## NOVES DE LA COMUNITAT

La Rnda. Comunitat ha practicat els Sants Exercicis Espirituals sota la direcció del P. Josep de Besalú, menoret caputxí, des dels dies 29 de novembre al 6 de desembre.

—El P. Dom Celestí Gusi ha estat uns quants dies a Barcelona per dirigir la instal·lació de pintures "Montserrat vist pels artistes catalans" al Palau de les Arts Decoratives de Montjuich.

—El dia 6 féu la seva professió de vots temporals el novici Convers Fra Eladi Martí.

—El dia de la Puríssima el P. Columbà Cucurella anà a Monistrol, el P. Alegre a Collbató, el P. Escofet a La Guàrdia i el P. Albareda a Abrera.

—El dia de la Immaculada feren llur professió simple perpètua els Germans Conversos Fra Enric Gili i Fra Ramon Magrinyà.

—El dia 9 marxà el P. Ildefons Vilaplana qui havia passat una mesada entre nosaltres.

—El dia 18 ha fet la seva professió simple perpètua el Germà Convers Fra Adeudat Cardellà.

—El dia 26 sortí cap al Monestir de Sant Julià de Samos (Galícia) el P. Dom Maur Fàbregues per tal d'estar-s'hi una temporada ensenyant cant polifònic i gregorià a aquella comunitat benedictina.



—De pas cap a llur Monestir de la Santíssima Trinitat de Nova-Nòrcia (Austràlia) arribaren el dia 27 el P. Dom Gregori Gómez i el clergue Dom Llorenç Altimira.

—En la nit del 29 al 30 caigué una nevada de gairebé mig pam que deixà la muntanya tota blanca.

## VISITANTS IL·LUSTRES

El dia 10 estigué algunes hores ací dalt el diputat nacionalista indi Shiva Rao qui acompanyà el mahatma Ghandi en la darrera Conferència de la Taula Rodona reunida a Londres. Estigué tan satisfet de la seva visita a Montserrat que estampà en l'Album d'honor del Monestir aquestes paraules en anglès: "Ha estat una gran inspiració el veure aquesta magnificant institució". L'acompanyaven la seva esposa, una poetessa austríaca i els senyors J. Marin, J. Jové i Antoni Rubí, de Barcelona.

—El dia 27 pujà a fer una visita al nostre Monestir el Batlle de la ciutat de Barcelona Dr. Jaume Aguader amb la seva esposa i dos fills. Li fou mostrat tot quant hi ha ací dalt d'algun valor i restà admirat del treball que realitzen els monjos en els diferents ordres de llurs activitats.

—El mateix dia estigué a Montserrat el notable crític d'art i ex-ministre d'Instrucció Pública i Belles Arts Sr. Elies Tormo.

## NOCES D'OR

El dia 21 les celebraren en la nostra Basílica els esposos Benvingut Rius i Mestres i Roser Travesso i Ribas, de Barcelona.

## OBITUARI

El dia 27 morí ací dalt el Sr. Guillem Papell i Vidal, de Barcelona i fou enterrat al cementiri del Monestir.

## CASAMENTS

Durant el mes de desembre han contret matrimoni en la nostra Basílica:



- Dia 1: D. Ramon Llonch amb la Srta. Josepa Tomàs, de Sans.
- Dia 2: D. Francesc Jové amb la Srta. Helena Girona, d'Alcover.
- Dia 3: D. Joan Revarté amb la Srta. Carme Lluís, de Salomó. —  
D. Joaquim Barba amb la Srta. Assumpció Rubió, de Barcelona. —  
D. Jesús Montsonís amb la Srta. Dolors Sandiumenge, de Montgai. —  
D. Esteve Soler amb la Srta. Teresa Artés, de Sant Andreu. — Don  
Jesús Malloí amb la Srta. Assumpció Riera, de la Seu d'Urgell. — Don  
Martí Piquer amb la Srta. Teresa Vila, de Manresa.
- Dia 5: D. Raimond Toset amb la Srta. Maria Massó, de Vallvert.
- Dia 6: D. Andreu Bach amb la Srta. Concepció Canal, d'Organyà.  
— D. Josep M. Vaqués amb la Srta. Irene Cierco, de Gràcia.
- Dia 8: D. Quintí Ferrer amb la Srta. Concepció Macià, d'Anglesola.
- Dia 10: D. Josep Esteve amb la Srta. Carme Sans, de Barcelona.  
— D. Josep Estella amb la Srta. Angela Sans, de Barcelona.
- Dia 12: D. Isidre Masanell amb la Srta. Joana Ros, de Barcelona.
- Dia 13: D. Miquel Vidal amb la Srta. Mercè Vilarrúbia, del Poble  
Nou.
- Dia 15: D. Joan Casellas amb la Srta. Anna Llavot, de Gràcia.
- Dia 16: D. Jaume Franquesa amb la Srta. Maria Català, de Sant  
Cugat del Vallès.
- Dia 17: D. Antoni Fiter amb la Srta. Raimonda Mallat, de Coll-  
detenas. — D. Isidre Llorenç amb la Srta. Teresa Sunyer, de Barce-  
lona. — D. Josep Palau amb la Srta. Dolors Lluís, de Reus.
- Dia 19: D. Ramon Ferrerons amb la Srta. Josepa Calaf, de Mas-  
llorens. — D. Josep Segura amb la Srta. Teresa Bonell, de Barcelona.  
— D. Joan Bonell amb la Srta. Pilar Montaner, de Poal.
- Dia 20: D. Jaume Estruch amb la Srta. Joana Raviger, de Bar-  
celona. — D. Gabriel González amb la Srta. Assumpció Llorenç, de  
Barcelona. — D. Francesc Creus amb la Srta. Felicitat Ribera, de  
Tàrraga. — D. Víctor Fillat amb la Srta. Elisa Blanch, de Igualada. —  
D. Josep Closa amb la Srta. Assumpció Monsó, de Castellserà.
- Dia 21: D. Celedoni Mateu amb la Srta. Francesca Farreres, de  
Mataró.
- Dia 22: D. Lluís Marcó amb la Srta. Balbina González, de Bar-  
celona. — D. Emili González amb la Srta. Remei Sanxo, de Bar-  
celona.
- Dia 24: D. Josep Tarragona amb la Srta. Mercè Roure, de Seró.



— D. Francesc Vilaplana amb la Srta. Concepció Vaquer, de Prats de Rei.

Dia 30: D. Josep Soler amb la Srta. Montserrat Giol, de Vallcarca. — D. Ramon Riart amb la Srta. Concepció Juncàs, d'Esterri d'Aneu. — D. Josep Faneca amb la Srta. Pilar Siscar, de Tremp.

#### PRIMERA MISSA

La cantà en nostra Basílica el P. Enric Fontcuberta, de les Escoles Pies de Sebadell.

## **A d v e r t i m e n t i m p o r t a n t í s s i m**

Havent-se fet càrrec l'entitat "Agrícola Regional, S. A." de l'Administració tant de les Cel·les com de les Tendes de Queviures del Santuari de Montserrat, fem avinent que d'ara endavant tota la correspondència referent a aquestes coses deu ésser adreçada exclusivament a nom del Gerent de la dita Societat, la qual ha assumit tots els drets i obligacions que competien abans als Rnds. PP. Benedictins

*AMB LES DEGUDES LLICENCIES*

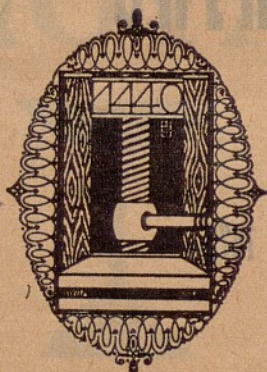
---

BAS D'IGUALADA, ESTAMPER - TELÈF. 6



# **Bas**

**d'igualada,  
estamper**



**Roca, 36-38**

**Telèfon n.º 6**

*Fotogravats*  
*perfectes i ràpids*

**Boldan  
&  
Gavaldà**

*Còrsega, 195, int.*

*Barcelona*



**GRANS  
OBRADORS**

Muntats amb maquinària  
moderna per al  
llavorat de  
Marbres i Pedres

# **ANDREU BORJAS**

Societat limitada - Fundada en 1875

**MANRESA**

**OBRADORS:**  
Circumval·lació,  
núm. 6  
Telèfon 758

**EXPOSICIO:**  
Carrer  
de Casanovas,  
núm. 9



X A N Y  
M A  
P

NOYA



JOAN MIRÓ  
SANT SADURNI DE  
NOYA (BARCELONA)

GRANS OBRADORS  
DEL NEN JESÚS



TOMAS MARQUÈS

*Escultura i Pintura religiosa*

Casa constructora de tota mena d'imatges amb fusta, pedra, marbre, bronze, fang i amb l'acreditada matèria FIBROFUSTA. També es serveixen altars, trones, confessoraris, etc. Pressupostos i resolució de quantes consultes es facin a la direcció dels obradors.

Carrer de París, número 201

Abans carrer de l'Indústria

BARCELONA

GALETES  
OLIVET

La primera marca espanyola



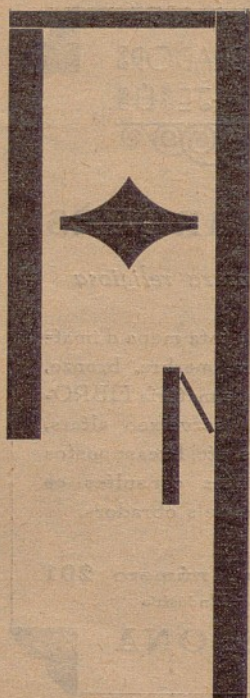
Adresseu les comandes  
a

German  
A r ú s

Sant Joaquim, 19

B a d a l o n a





NTICH,

MONTORIOL

Y MARCO

*Agentes  
de  
aduanas  
colegiados*

*Tránsito internacional  
Aduanas  
Consignaciones  
Seguros  
Embarques*

Rambla del Centro  
número 37, pral.

BARCELONA

Teléfono  
1 9 . 9 8 2

Cable, Radio, Telegramas y Telefonemas : AMM - BARCELONA

SUCURSALES : Port-Bou, Cerbère, Irún, Hendaya, Valencia, Bilbao, Sevilla y Cádiz



## PINTURA CERÀMICA

Únic fabricant a Catalunya dels

### Anuncis majòlics

de rajols de porcellana pintats  
amb esmalts i relleu, a gran foc.

### S. Sunet Urgellès

Correspondència:

**Carrer de Sans, 126, pral.**

Telèfon 32.523

Obradors:

**Carrer, número 4 (Sans)**

### BARCELONA

Quadros religiosos — Ròtuls — Plafons deco-  
ratius — Corda seca (estil Sevillà) Vernís  
estanyífer (per imitació antic). Vernís cristall  
(per rajols porcellana).



## Fàbrica de Joguines d'Estany i Plom

FUNDADA  
L'ANY 1830

Especialitat en articles  
religiosos i objectes de  
metall

# VIDUA DE JOAN ORTELLI

Freneria, 1 (baixos)  
BARCELONA



# BILBENY

# NORBERT

## FOTÒGRAF DEL SANTUARI DE MONTSERRAT

**19** anys d'èxit creixent **19**

Impressions de tota mena de fotografies en els punts més artístics del recinte del Monestir i a totes les hores del dia pels bons efectes de llum natural. / Treballs especials per a Casaments, Primeres Misses i Comunions, Romeries, Entitats, Agrupacions, etcètera. / Previ avís, es treuen fotografies en qualsevol indret escaient de la muntanya. / S'en treuen amb magnèsium dintre l'Hotel Restaurant del Monestir. / Les fotografies seran lliurades a l'hora que convingui als interessats.

ELS TREBALLS DELS AFICIONATS  
ES RETORNARAN AL DIA SEGÜENT

IMPORTANT: Tots els Centres Catòlics, Parroquials, Col·legis i de Cultura en general que vulguin fruit de vistes i pel·lícules montserratines, poden demanar-les que els seran prestades per un temps convingut i a un preu convencional.

Treballs particulars i de galeria:

Pelai, n.º 44 BARCELONA Telèf. 15.212

# BILBENY

# ESTUDI





# JAUME FIGUERAS



## **Tapiques i Purés**



Les millors qualitats ∞ Elaboració acuradíssima segons els  
millors procediments del dia ∞ Les nostres farines són  
les més autèntiques i no contenen cap barreja ∞ Són  
recomanables, especialment, per als infants i persones deli-  
cades ∞ Utilitzades en moltes malalties de l'aparell digestiu.



HORT DELS VELLUTERS, 5 i 6

**B**ARCELONA



# Compañía General de Ferrocarriles Catalanes

*Excursiones - Peregrinaciones - Romerías*

LA vía más cómoda, rápida, pintoresca y económica para el traslado de Excursionistas, Peregrinos y Romeros a **MONTSERRAT** El panorama más grandioso de Cataluña.

VIAJE directo desde Barcelona-Plaza España, Olbán, Igualada, Guardiola, Sallent. Fácil traslado para los viajeros procedentes de las líneas de M. Z. A. enlazando en Martorell con los de Villafranca, Roda, Tarragona, Gelida, Reus, San Vicente y en Barcelona (Plaza España) los de Badalona, Montgat, Mataró, Premiá, Vilasar, etcétera. SE expenden billetes directos en las taquillas de la Compañía instaladas en las estaciones de la Plaza Cataluña y de la Plaza Universidad, del f. c. Metropolitano Transversal

Rebaja considerable en los precios para grupos de más de 25 personas

## PARA INFORMES

En la Dirección de la Compañía  
Diputación, 239, 3.º - Teléfono 11.476

En la Estación de la Plaza España :  
Teléfono 30.282 - BARCELONA



# HORARI DEL CREMALLERA DURANT L'HIVERN DE 1932

## TRENS DE PUJADA COMBINATS AMB EL NORD

|                     |     |      |       |     |       |
|---------------------|-----|------|-------|-----|-------|
| Sortides Barcelona  | (1) | 7'00 | 8'30  | (1) | 10'00 |
| " Sabadell          |     | 7'30 | 9'00  |     | 10'29 |
| " Terrassa          |     | 7'39 | 9'09  |     | 10'38 |
| " Lleida            |     | —    | —     |     | 6'50  |
| " Monistrol-Nord    |     | 8'05 | 9'36  |     | 11'05 |
| Arribada Montserrat |     | 8'59 | 10'30 |     | 11'59 |

## COMBINATS AMB ELS CATALANS

|                       |     |      |       |     |       |
|-----------------------|-----|------|-------|-----|-------|
| Sortides Barcelona    | (1) | 6'00 | 8'23  | (1) | 9'40  |
| " Igualada            |     | —    | 7'55  |     | —     |
| " Martorell           |     | 7'08 | 9'14  |     | 10'45 |
| " Olvan               |     | 5'13 | —     |     | 7'37  |
| " Monistrol           |     | 8'21 | 9'52  |     | 11'24 |
| Arribada a Montserrat |     | 8'59 | 10'30 |     | 11'59 |

## TRENS DE BAIXADA COMBINATS AMB EL NORD

|                          |     |       |       |     |       |
|--------------------------|-----|-------|-------|-----|-------|
| Sortides Montserrat      | (1) | 9'15  | 15'35 | (1) | 17'55 |
| Arribades Monistrol-Nord |     | 10'07 | 16'27 |     | 18'47 |
| " Manresa                |     | —     | 17'12 |     | —     |
| " Lleida                 |     | —     | 21'00 |     | —     |
| " Terrassa               |     | 10'46 | 17'00 |     | 19'29 |
| " Sabadell               |     | 10'58 | 17'09 |     | 19'41 |
| " Barcelona              |     | 11'30 | 17'37 |     | 20'10 |

## COMBINATS AMB ELS CATALANS

|                     |     |       |       |     |       |
|---------------------|-----|-------|-------|-----|-------|
| Sortides Montserrat | (1) | 9'15  | 15'35 | (1) | 17'55 |
| Arribades Monistrol |     | 9'51  | 16'11 |     | 18'31 |
| " Olvan             |     | 12'26 | —     |     | 21'08 |
| " Martorell         |     | 10'50 | 16'59 |     | 19'12 |
| " Igualada          |     | —     | 19'20 |     | 21'01 |
| " Barcelona         |     | 11'55 | 18'05 |     | 20'10 |

(1) Aquests trens circularan solament els dies festius.



# DICCIONARI ENCICLOPEDI DE LA

## LLENGUA CATALANA

AMB LA CORRESPONDÈNCIA CASTELLANA

NOVA edició, redactada segons les Normes de l'“Institut de Estudis Catalans”, la qual conté tots els vocables, modismes i aforismes, mots tècnics de ciències, arts i indústries, biografies de personatges cèlebres, antics i moderns, nom i descripció de poblacions, rius i muntanyes de les comarques on és parlat el català en qualsevol de les seves nombroses variants.



FORMARÀ tres volums. Es publica p  
fascicles de 160 pàgines, il·lustrats an  
moltes làmines, map  
impresos en negre  
colors i nombrosos gr  
vats en el text. E  
sis primers fascicle  
formen el primer volu  
el qual és venut, deg  
dament relligat al pr  
de 54 pessetes. Alt  
fascicles s'han posat  
la venda en el transc  
d'aquest any.

De venda en totes les llibrerie

EN BREU ES LLIURARÀ ALS SENYORS SUBS-  
CRIPTORS I AL PÚBLIC EL SEGON VOLUM

Demani's el Catàleg general de la Secció de Ciències,  
Art, Història, Literatura, Viatges, Agricultura, etc., a

**Salvat Editors, S. A.-Barcelona**

41 - Carrer de Mallorca - 41